

**1. ETTEVÕTTE PÕHIANDMED**

**Ettevõtte nimetus**

American Orthodontics  
 3524 Washington Avenue  
 Sheboygan, WI 53081

**24H HÄDAABINUMBER**

**(920) 457-5051**  
 Infotelefon  
**(920) 457-5051**

**2. TOOTE MARKEERING**

**Toote nimetus:** Uprighter Jet  
**Toote kirjeldus:** Aparaat hammaste vale asendi korrigeerimiseks  
**Toote osa number:** REF 855-513  
**Materjal:** S300 roostevaba teras

**ETTEVAATUST: Föderaalsete piirangutega on käesoleva aparadi müük lubatud vaid hambaarstidele/ortodontidele või nende tellimisel.**



**3. KOMPLEKTI OSAD**

Osa nimetus	Osa number	Kogus	Osa nimetus	Osa number	Kogus
Bajonettkaar	REF 855-602	10 tk	Distaalne sulgur	855-510	10 tk
NiTi vedrud – 240 gms	REF 855-606	10 tk	Korrigeeriv bajonettkaar – vasak	855-512	5 tk
NiTi vedrud – 180 gms	REF 855-607	10 tk	Korrigeeriv bajonettkaar – parem	855-511	5 tk
Aktiveerimislukk	REF 855-608	10 tk	.050 kuuskantvõti	855-515	1 tk
Nupukinnitus	REF 852-170	10 tk			

**4. TOOTEPEREKONNA TUTVUSTUS**

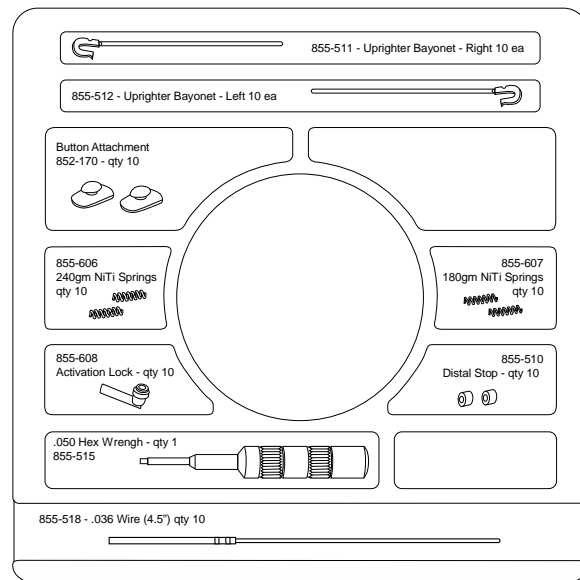
Jet-tooteperekonda kuuluvad kasutajasõbralikud ortodontiaaparadid, mis on loodud järjepidevate ja usaldusväärsete ravitulemuste saamiseks minimaalse patsiendipoolse kaasatõetamisega. Konstrueerituna ülitõhusa kolvi ja hülsi põhimõttel, millele lisandub juhitud ja täpne paigaldus, on oma biomehaanilise meetodiga Jet-aparadid ainulaadselt sobivad parimate tulemuste saamiseks. Igaüks neist adresseerib spetsiaalselt küll levinud, aga siiski problemaatilist kliinilist seisundit, mida ortodontia igapäevapraktikas sageli ette tuleb.

**5. TEISED TOOTEPEREKONNA LIIKMED**

**SPIRAALVEDRUD1 & 2 KAARELAIENDUSKOMPLEKTI**

**JAOKS** REF 855-520  
**MESIAL JET KOMPLEKT** REF 855-522  
**DISTAL JET KOMPLEKT** REF 855-500

Täiendava teabe saamiseks Jet-tooteperekonna teiste liikmete kohta võtke palun ühendust maaletoojaga, American Orthodontics'i peakontoriga või külastage meie veebisaiti [www.americanortho.com](http://www.americanortho.com)



**6. KASUTAMISNÄIDUSTUSED, KASUTAMISVALDKOND**

American Orthodontics'i tooteid kasutatakse hambaarsti või ortodonti poolt diagnoositud valehambumuse ja kraniofatsioaalsete väärarengute ortodontilises ravis. Föderaalsete piirangutega on käesoleva aparadi müük lubatud vaid hambaarstidele/ortodontidele või nende tellimisel.

**7. VASTUNÄIDUSTUSED**

American Orthodontics müüb tooteid kvalifitseeritud hambaarstidele ja ortodontidele. Hambaarsti ja/või ortodonti esmaseks vastutuseks on tuvastada kõik võimalikud vastunäidustused, mis võiksid välistada American Orthodontics'i

toodete kasutamise. Samuti on hambaarsti ja/või ortodondi kohustuseks paika panna kõik enne alustamist läbitavad protseduurid nagu ka meditsiiniseadmete kasutamise järjekord. Siia kuuluvad ka kõik steriliseerimisprotseduurid.

## 8. KÕRVALMÕJUD

Hambaarsti ja/või ortodondi esmaseks vastutuseks on tuvastada kõik võimalikud ravi kestel tekkida võivad vigastus- ja/või vastunäidustuste ohud, teavitada patsienti kõigist soovimatutest kõrvalmõjudest ning vastavalt sellele ka ravi kohandada. Ravi kestel ilmned võivate kõrvalmõjude hulka kuuluvad: hammaste värvi muutus, kaltsiumi kadu, juureresorptsioon, hambajuureümbrise tüsistused, allergilised reaktsioonid, raskused suuhügieeni protseduuride teostamisel, ebamugavustunne ja valu.

## 9. ENNE ALUSTAMIST

Enne alustamist lugege läbi kõik juhised ja uurige hoolikalt üksikasju fotodelt. Hambaarsti ja/või ortodondi kohustuseks on paika panna kõik enne alustamist läbitavad protseduurid nagu ka meditsiiniseadmete kasutamise järjekord. Siia kuuluvad ka kõik steriliseerimisprotseduurid.

Uprighter Jeti, nagu ka kõigi teiste laboriaparatuuride edu, määrab ära alus, millel see põhineb: paigaldatud aparraadi õige sobivuse ja toime saavutamiseks on täiesti hädavajalik täpne ja üksikasjalik töömudel õigesti paika pandud ning õiges suuruses võrudega.

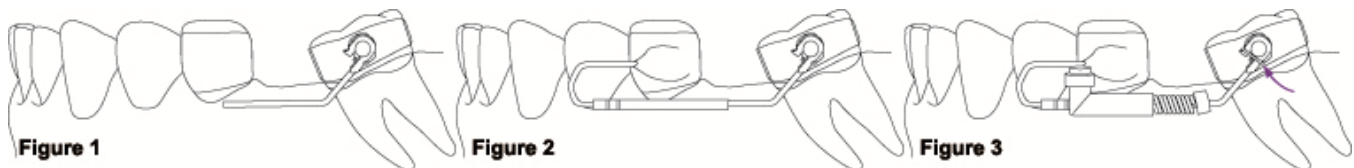
## 10. VÕTMEELEMENDID

- Kinnitused molaaridele
  - Nupp täisroteerimise jaoks kokkupuutumisel bajoneti otsakonksuga
  - Võrudega või otse kinnitatud valikud vastavalt iga olukorra vajadusele
- Bajonettlukud ja -kaared
  - Kulgevad oklusaalse tasandiga paralleelselt
  - Järgivad kaarevormi nii ligidalt kui võimalik.
  - Paiknevad mõjutatud hammaste resistentsuskeskmetes või neile võimalikult lähedal
- Andkurdamine
  - Tavaline .040 või .045 suuruses lingvaalne kaar.

## 11. SAMM-SAMMULISED JUHISED

1. Painutage lingvaalset kaart, puudutades kaniinide palatinaalpinna kõrgendikke (cingulum) maksimaalseks ankurdamiseks. Kinnitage mudelil vahaga paika.
2. Vormige bajonett ja kinnitage vahaga paika. Joonis 1.
3. Paigutage kaar bajoneti, reguleerige vajadusel pikkust ning painutage tagasi eesmine silmus ühenduseks ankurdamisseadmega. Joonis 2.
4. Bajonettide ja -kaarte lõigatud otsad peavad olema siledad ja neil ei tohi olla karedusi. Proovige, kas kaar liigub sujuvalt ja ilma hõõrdumiseta.
5. Viige jootmine lõpule, puhastage ja lihvide.
6. Paigutage sulgur, vedru ja lukk, pingutage ühendused. Kinnitage bajonett metall-ligatuuriga nupukinnituse külge (nool). Joonis 3.

**MÄRKUSED** - Kõik elemendid järgivad loomulikke anatoomilisi piirjooni, ühenduvad omavahel passiivselt ning ei riiva ühelgi hetkel pehmeid kudesid.



## 12. APARAADI PAIGALDAMINE JA AKTIVEERIMINE

1. Eemaldage separatsioonikummid ja puhastage hammaste vahedest kõik jäägid. Suruge aparraat lõplikult paika, kontrollides selle asendi sobivust enne tsementeerimist. Kontrollige bajonettlukude ja -kaarte passiivset sobivust ning reguleerige neid vajadusel.
2. Segage valmis tsement, suruge hammastele võrud ning tsementeerige tavapärasel viisil nende külge aparraat ühe tervikuna.
3. Pärast tsemendiülejääkide puhastamist, eemaldage stabiliseerimisligatuur või -floss enne aparraadi aktiveerimist.
4. Aparraat aktiveeritakse esmakordselt pärast tsementeerimist ja seejärel iga nelja nädala tagant spiraalvedru täieliku kokkusurumisega aktiveerimisluku abil. Lõualuu mõlema poole ravi korral on soovitatav aktiveerida

aparaat vahelduvas järjestuses (kord üks, siis teine pool) igal järjestikusel patsiendiviisiidil. Mõlema poole üheaegne aktiveerimine võib kaasa tuua soovimatu ankurdatavuse kao.

5. Pärast korrigeerimise lõpuleviimist eemaldage aparaat ja võru või paigaldage reteiner vastavalt oma raviplaanile.

### 13. VEDRU VALIKUD

Eelkalibreeritud 180 gms vedru on eelistatav peaaegu kõigi juhtude korral; 240 gms vedru võib kasutada mõistlikult, kui vajalikuks osutub lisaankurdamine.

Vedru B – 180gms, .012x.055							
Kokkurusumme (mm)	1	2	3	4	5	6	7
Maksimaalne jõud	20	40	62	76	105	126	<b>180</b>
Minimaalne jõud	17	33	52	69	94	115	
Vedru A – 240gms, .014x.055							
Kokkurusumme (mm)	1	2	3	4	5	6	7
Maksimaalne jõud	32	62	101	140	172	205	<b>240</b>
Minimaalne jõud	21	55	90	125	158	195	

### 14. TRANSPORDI- JA LADUSTAMISTINGIMUSED

Transpordi- ja ladustamistingimuste hulgas ei ole peale karmi või järsu käsitlemise midagi muud, mis võiks põhjustada mehhaanilisi vigastusi.

### 15. JÄÄTMEKÄITLUSE TINGIMUSED

American Orthodontics'i tooted on ette nähtud ja toodetud ühekordseks kasutamiseks ning pärast patsiendi suust eemaldamist tuleb toode kõrvaldada vastavalt meditsiinijäätmete käitlemise nõuetele. American Orthodontics ütleb selgesõnaliselt lahti igasugusest vastutusest aparadi uuestikasutamise puhul tekkida võivate haiguste leviku või kehavigastuste eest. Hambaarsti ja/või ortodondi esmaseks vastutuseks on järgida kasutatud ortodontilistele meditsiiniseadmetele kehtivaid jäätmekäitluse nõudeid.

### 16. GARANTIIVASTUTUS

Ostjale kahju hüvitamine toodete või teenuste puudustest tulenevate nõuete korral on piiratud erandlikult vaid õigusega taoliste toodete parandamisele või asendamisele (müüja valikul) või ostusumma tagastamisega. Mitte mingil juhul ei vastuta müüja seoses müüja poolt pakutud toodete või teenustega ostja poolt kantud ükskõik milliste põhjuslike või juhuslike kahjude eest, kaasa arvatud kaotatud kasum. Kõik puuduste või puudujääkidega seonduvad nõuded tuleb esitada 30 päeva jooksul tellimuse kättesaamisest.

### 17. SEADUSANDLUS



Emergo Europe • Molenstraat 15 • 2513 BH Haag • Holland



American Orthodontics • 3524 Washington Avenue • Sheboygan, WI 53081 • (920)457-5051



AINULT ÜHEKORDSEKS  
KASUTAMISEKS



VT KASUTAMISJUHENDIT



MITTESTERIILNE



HOIATUS SISALDAB



KROOMI JAVÕI NIKLIT



---

Kasutusjuhendis sisalduv teave on teadaolevalt kehtiv ja täpne. Ent American Orthodontics ei anna mingisuguseid otseseid ega kaudseid garantiisid antud teabe terviklikkuse kohta kõigis võimalikes tingimustes. **Mõistlikest ettevaatusabinõudest tuleb alati kinni pidada.**